

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 37 (1975)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

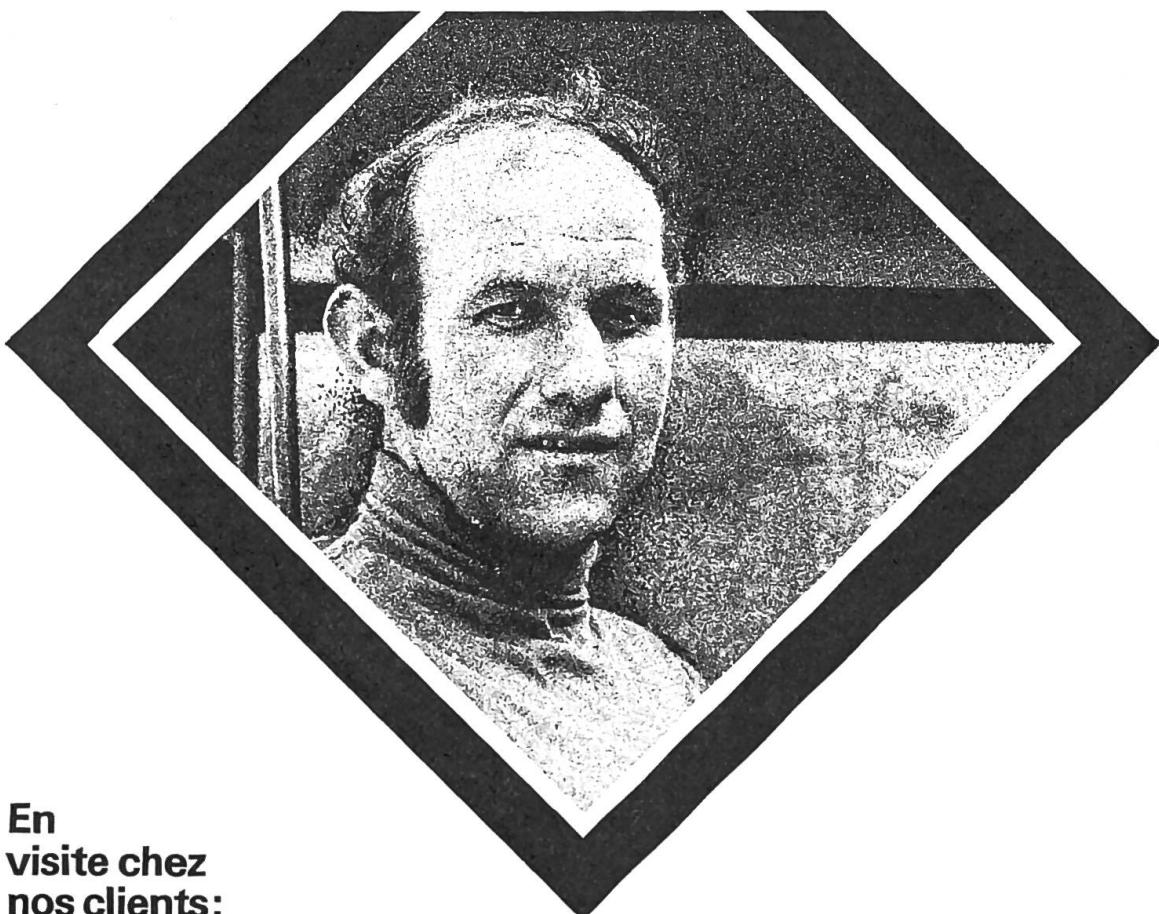
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**En
visite chez
nos clients:**

Monsieur Frank Cherpillod, Agriculteur, 1099 Vucherens VD

dont vous voyez le neveu, utilise depuis 1960 la BLASOL pour tous ses véhicules. Le Bucher 4000 de 1963 dépasse les 9'000 heures, le compteur du Fiat 550, année 1969, a franchi la limite de 3'000 heures et la voiture Chevrolet a parcouru plus de 140'000 km.

L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seuls soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.

D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.

Directement chez le fabricant:

Blaser

Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 37 71

Publication No 3 de l'ASETA

**Entretien des véhicules
automobiles agricoles
à moteur Diesel
ou à benzine**

par MM. W. Bühler et J.J. Romang,
moniteurs de cours.

Format 14,8 x 21,0 cm, 44 pages et plus
de 40 illustrations

Prix fr. 3.—

Pour l'obtenir, il suffit de verser le montant susmentionné au compte de chèques postaux 80-32608 (Zurich) de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA, Brougg, et d'inscrire simplement «Publication No 3» au verso du coupon (partie de droite du bulletin de versement vert).

La ficelle agricole, c'est



Résistant et sûr,
meilleur marché au mètre
que le sisal.

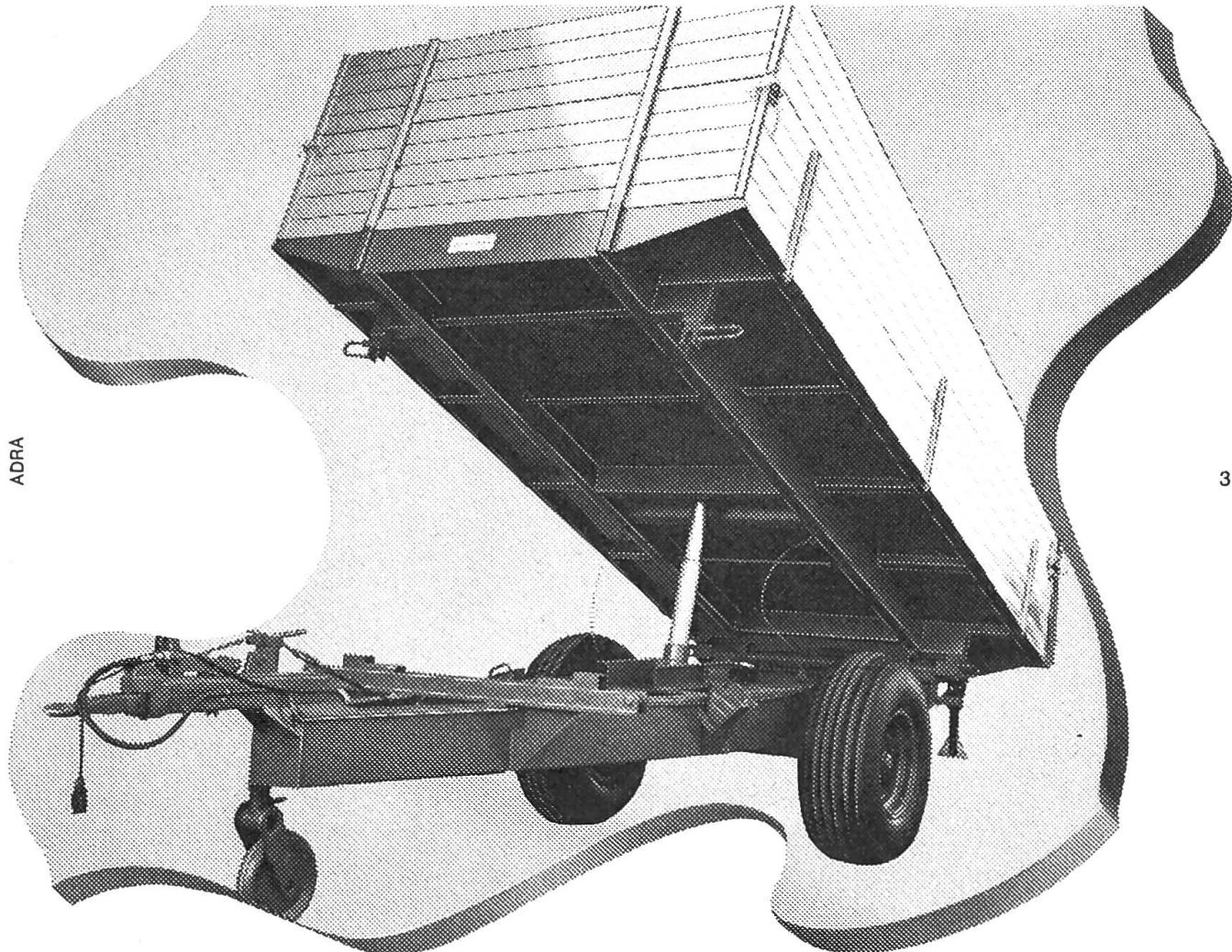
Adapté aux exigences de la clientèle suisse.
Eprouvé depuis des années
et vendu par millions de mètres.

AROVA SCHAFFHAUSEN
vente par revendeurs

Un exemple de notre programme transport

ADRA

3



Remorques tout acier, basculantes 3 côtés — Contenance jusqu'à 8 m³ — Dimensions du plateau jusqu'à 4.00 × 2.00 m — Châssis en V, en acier profilé — Paroi arrière articulée bas et haut, avec trappe réglable — Basculement par hydraulique tracteur ou pompe à prise de force ou à main — Frein à main et de poussée — Crochet d'attelage — Equipement électrique.

Autres modèles

- Remorque basculante arrière
- Combinaison remorque et épanduseuse
- Remorque 2 essieux à basculement bi- ou trilatéral

Coupon

TA

Veuillez me faire parvenir, sans engagement, une documentation transport:

Nom _____

Prénom _____

Localité _____

ALLAMAND, votre partenaire pour une rationalisation progressive de votre exploitation, mérite votre confiance. Sa très longue expérience, son service après-vente exemplaire, son stock de pièces de rechange bien achalandé, vous garantissent toute sécurité.

Allamand
1110 Morges, Tél. 021 71 41 21



McCULLOCH

fabrique des tronçonneuses solides, toutes à graissage automatique de la chaîne, à des prix avantageux et pour tout emploi!

Pour les loisirs:

le modèle MiniMac 30, 30 cm³, avec lame de 30 cm et accessoires **Fr. 548.—**

Pour l'agriculteur:

le modèle 10-10-A, 55 cm³, avec lame de 40 ou 50 cm **à partir de Fr. 975.—**

Pour le professionnel:

le modèle SP 81, à vibrations minimes, 81 cm³, avec lame de 50 ou 60 cm, démarreur à décompression et accessoires **à partir de Fr. 1390.—**

McCULLOCH, la marque américaine renommée qui vous garantit la qualité et le progrès technique.

Représentations:

Suisse romande et canton de Berne:

LAWO AG
Stade du Wankdorf
3001 Berne
Tél. 031 - 42 02 20
Aerni Jacques
Macchine Agricole
Gerra Piano
6516 Cugnasco
Tel. 092 - 64 21 55

Tessin:

Et d'autres stations de service

Représentation générale pour la Suisse:

PAUL FORRER SA

8084 ZURICH

Aargauerstrasse 250 - Tél. 01 - 64 39 33/35

Agriculteurs,

lorsque vous

remorquez des

chars de récolte

ou

conduisez des

machines à récolte

totale,

facilitez

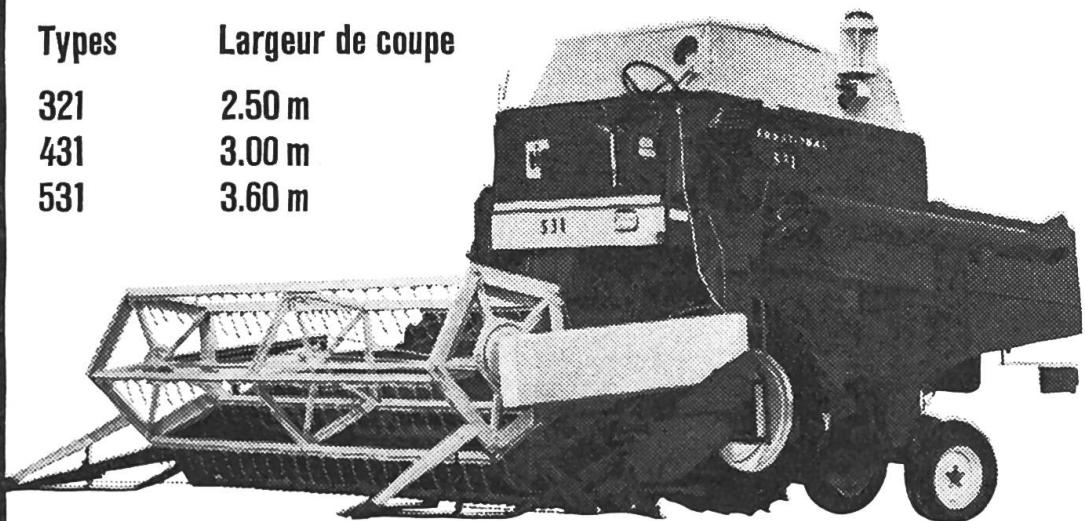
chaque fois

les dépassements!

Merci!

Hi International

Types	Largeur de coupe
321	2.50 m
431	3.00 m
531	3.60 m



La marque de hautes qualité et performances

Pendant les moissons, la moissonneuse-batteuse doit pouvoir travailler sans arrêt. C'est pourquoi la qualité et les performances des INTERNATIONAL sont payantes:

Les moissonneuses-batteuses INTERNATIONAL n'ont pas seulement un gros rendement au battage, mais garantissent aussi un grain proprement trié. Grâce à une technique bien conçue, l'agriculteur n'a pas à compter avec des pertes en cas de récoltes à maturité trop avancées et couchées.

Des commandes faciles et clairement disposées facilitent le travail du conducteur et permettent un rendement élevé du travail. Pour les services d'entretien, des accès sans problèmes permettent de maintenir de faibles coûts d'entretien.

Vous voyez: La qualité et les performances INTERNATIONAL sont payantes. Demandez une documentation plus détaillée! Nous nous réjouissons de votre demande.



ROHRER-MARTI



Société anonyme Rohrer-Marti, Maschines agricoles
8105 Regensdorf Téléphone 01 840 11 55

Coupon:

Je/nous désirons

Documentation sur les presses INTERNATIONAL

Mon/notre adresse et No de tél. .

BÜHRER 685 TRACTOSPEED

Illustration de la première page de couverture

Un modèle de première classe de la nouvelle gamme de Bührer comprenant des tracteurs d'une puissance de 55 CV (40,5 kW) à 135 CV (99,4 kW).

Le tracteur Bührer 685 est équipé d'un moteur Mercedes 6 cylindres très économique qui donne une puissance de 85 CV (62,6 kW). D'autres importantes caractéristiques de l'équipement standard extrêmement complet sont: La boîte à vitesses Bührer-TRACTOSPEED avec 15 vitesses avant et 3 vitesses arrière, le turbo-emprayage avec verrouillage, la puissante prise de force enclenchable sous charge avec 540 et 1000 t/min., le système hydraulique à réglage automatique, la direction hydraulique ZF, la stabilisation latérale à ressorts pour l'attelage à trois points, les freins hydrauliques, la robuste protection frontale avec crochet d'attelage avant, les clignoteurs d'alarme etc.

Comme tous les modèles de la nouvelle gamme de tracteurs Bührer le 685 peut être équipé d'un cadre de sécurité qui peut être complété en cabine-confort.

Nous vous envoyons volontiers une documentation concernant les tracteurs Bührer.

Veuillez la demander auprès de Rapid Machines et Véhicules SA, 8953 Dietikon,
Téléphone 01 - 88 68 81 (01 - 740 68 81 à partir du 18 11 1975).



Vaudoise Assurances

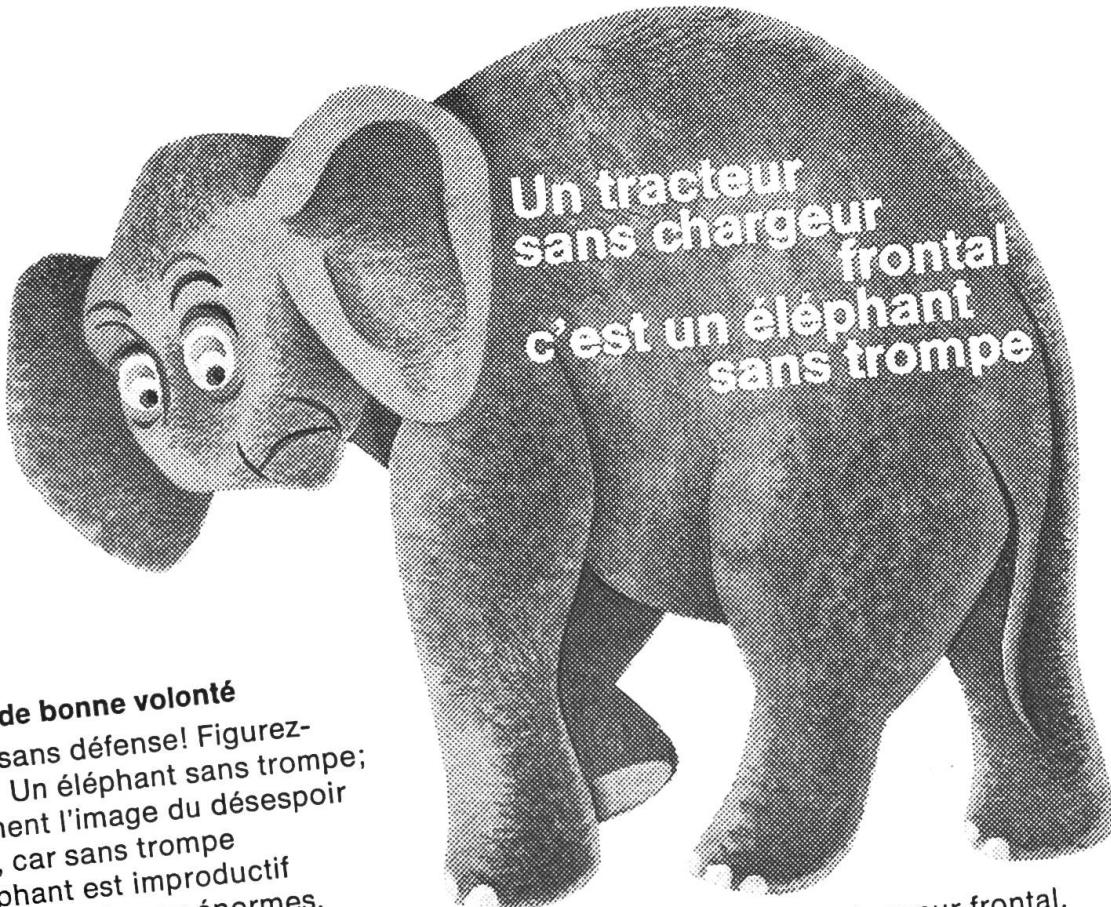
Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie

Agences dans toute la Suisse

La Mutuelle Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA

Hürlimann

Premier parmi les meilleurs



**Un tracteur
sans chargeur
frontal
c'est un éléphant
sans trompe**

Plein de bonne volonté
mais sans défense! Figurez-
vous! Un éléphant sans trompe;
vraiment l'image du désespoir
total, car sans trompe
l'éléphant est improductif
malgré ses forces énormes.

C'est en partant qu'AL'O fabriqua, il y a des années, son premier chargeur frontal.
de ce Auparavant le tracteur était utilisé que pour remorquer, on avait
raisonnement, jamais tiré profit de sa pleine force, c'est-à-dire, résoudre les
problèmes de chargement et de manutention.

**Une trouvaille
exceptionnelle;**

la construction du chargeur frontal AL'O! La preuve: AB AL'O' Maskiner est aujourd'hui le plus grand fabricant de chargeurs frontaux d'Europe. AL'O' dispose d'un programme étendu en chargeurs frontaux. Il y en a toujours un qui convient: Des chargeurs agricoles, robustes mais légers et maniables, avec accessoires à déversement hydraulique ou mécanique; des chargeurs de grande classe, encore plus robustes et d'une maniabilité surprenante, avec différentes hauteurs de levage aux choix par bras télescopique. Puissants comme des éléphants, adaptables à la plupart des tracteurs et pouvant recevoir de nombreux accessoires.



Un chargeur AL'O a sa place partout, et ne trompe pas vos calculs

Distributeur

pour la Suisse:

MESSE

Succ. de Moudon
tél. 021/95 15 74

Ernest Messer SA, Machines agricoles, 4450 Sissach

